

# ЕВРОПЕЙСКИ ПАРЛАМЕНТ

2004



2009

---

*Комисия по промишленост, изследвания и енергетика*

**2007/2019(BUD)**

18.9.2007

## СТАНОВИЩЕ

на Комисията по промишленост, изследвания и енергетика

на вниманието на Комисията по бюджети

по проекта на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2008  
година  
((2007/2019(BUD)))

Раздел III - Комисия

Докладчик по становище: Angelika Niebler

PA\_NonLeg

## ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Комисията по промишленост, изследвания и енергетика приканва водещата комисия по бюджети да включи в предложението за резолюция, което ще приеме, следните предложения:

1. Посочва предизвикателствата, стоящи пред Европейския съюз и целите от Лисабон и приветства увеличението на бюджетните кредити по различните бюджетни редове от предварителния проектобюджет за 2008 година, и по-специално тези за научни изследвания, конкурентоспособност и новаторство, за Трансевропейски транспорт и енергийни мрежи, както и за образование и обучение;
2. Приветства по-специално мерките на Комисията в областта на изследванията и новаторската дейност с оглед постигането на целите на стратегията от Лисабон; подчертава важноста на Европейския съвет по изследвания (ЕСИ), който от 2008 г. нататък ще отговаря за прилагането на програмата "Идеи" в рамките на Седмата рамкова програма за изследвания, технологично развитие и демонстрационни дейности (2007-2013) (РП7), и която ще бъде подкрепена от изпълнителна агенция, позволяваща ѝ да изпълнява пълноценна роля на паневропейска агенция за финансиране на пределните научни изследвания;
3. Подкрепя създаването на Европейски институт по технология (ЕИТ), който ще стимулира новаторството и чиято насоченост ще бъде тясно свързана с изследванията, предприемачеството и образователната политика; настоятелно приканва Комисията да изясни, как ЕИТ ще бъде финансиран и очаква по-скоро отпускането на допълнителни финансови средства, а не намаляване на финансовите ресурси в поддръжка на РП7;
4. Припомня важноста на укрепването на капацитета в рамките на триъгълника на познанието, състоящ се от образование, научни изследвания и новаторска дейност и укрепването на връзките между тях; твърдо подкрепя постигането на всеобхватно Европейско информационно общество, което предлага растеж, работни места, както и по-добри услуги и качество на живот;
5. Вярва, че работният потенциал на новаторските предприятия може да помогне на ЕС да преодолее известни затруднения, предизвикани от глобализацията; подкрепя създаването на административни условия, които са в полза на предприятията, облекчаването на административната тежест за малките и средни предприятия чрез подобряване на качеството на законодателството и неговото опростяване;
6. Признава важноста на устойчивостта, конкурентоспособността и сигурността на енергоснабдяването, както и енергийната ефективност на икономиката на ЕС; посочва важноста на новата енергийна политика, разработена от ЕС и която има за цел борбата с климатичните изменения и усиляването на енергийната сигурност и конкурентоспособност на ЕС.

7. Смята, че в съответствие приоритета, зададен в Годишната стратегия за политика за борба с изменението на климата и с новата енергийна политика на ЕС е необходимо повече служители в Комисията да работят в областта на енергетиката, за да може наред с другото да се попълни адекватно персонала от сътрудници за наблюдение на енергийния пазар и за работата, свързана с повишаване на енергийната ефективност.

## **КРАТКА ОБОСНОВКА**

The Preliminary Draft Budget for 2008 is the second of the new multiannual financial framework, which will guide EU finances up to 2013. Most of the new multiannual programmes have been launched in the beginning of 2007, and for these, 2008 will be a year of consolidation and continued implementation.

Subheading 1a is the "essence" of the Lisbon strategy. The commitment appropriations (CA) under this sub-heading are EUR 10 270,4 million in the PDB 2008 and the payment appropriations (PA) are EUR 9 538,7 million. Key programmes, pointed out here are the Seventh Framework Programme RTD (7FP), the Lifelong Learning Programme, the Competitiveness and Innovation Programme (CIP), the Trans-European Networks (TENs), Marco Polo II and GALILEO as well as the PROGRESS Programme.

### **TITLE 01: ECONOMIC AND FINANCIAL AFFAIRS**

#### ***Financial operations and instruments (Chapter 04)***

The overall budget of this chapter has decreased from EUR 367,16 million to EUR 169,- million. In 2008 the Commission will further implement financial instruments in the framework of the growth initiative and the new financial Framework (Competitiveness and Innovation Programme). A new instrument for SMEs and municipalities in the candidate countries will include in particular the introduction of a new Energy Efficiency Programme

### **TITLE 02: ENTERPRISE**

#### ***Competitiveness, industrial policy, innovation and entrepreneurship (Chapter 02)***

The overall budget of this chapter has increased from EUR 127,16 million to EUR 130,40 million (increase of 2,55 %). The activity is supported by the CIP Framework Programme and within it, by the Entrepreneurship and Innovation Programme.

#### ***Cooperation - Space and Security (Chapter 04)***

The overall budget of this chapter has increased with 16,34 %, from EUR 171,72 million to EUR 199,78 million. 7FP RTD provides resources, particularly for application related research activities, in collaboration with the European Space Agency, with the aim of reaping the benefits of the satellite systems.

### **TITLE 06: ENERGY AND TRANSPORT**

#### ***Inland, air and maritime transport (Chapter 02)***

This activity is of a high importance for ITRE Committee, particularly regarding Galileo Programme. The overall budget of this chapter has increased from EUR 270,40 million to EUR 328,18 million. (increase of 21,37 %).

#### ***Trans-European networks (Chapter 03)***

The overall budget of this chapter shows an increase by 14,14 % in the 2008 PDB, compared

to the 2007 budget. This activity will focus mainly on developing trans-European transport and energy networks.

***Conventional and renewable energies (Chapter 04)***

The overall budget of this chapter has been slightly decreased by -0,86 %, from EUR 64,92 million to EUR 64,37 million. The Intelligent Energy for Europe II programme, now managed by the competitiveness and Innovation Executive Agency (formerly the Intelligent Energy Executive agency), is a part of the effort to promote energy saving and renewable energies.

***Nuclear energy (Chapter 05)***

The budget of this chapter has been increased from EUR 264,30 million to EUR 270,70 million (increase of 2,42 %). Priorities here will be focused on sustainable development (safety of nuclear plants and the safe and efficient management of nuclear waste) and the protection of the public at large (nuclear safety and radiation protection).

***Research related to energy and transport (Chapter 06)***

The budget of this chapter shows increase with 8,50 %, from EUR 234,42 million to EUR 254,35 million. This activity is part of the implementation of the 7FP RTD. The priorities (Aeronautics strand) are to support European industry in the field of aeronautics (technologies for implementing Single Sky/Sesar, which is 50 % funded by the RTD programme) and space (Galileo: ongoing research and demonstration activities, concomitant with the Galileo programme of direct funding for the deployment phases).

**TITLE 08: RESEARCH**

For the EC 7FP for 2008, the Commission is proposing a budget of EUR 5 579 million according to four objectives, each supported by its own programme:

***Specific Programme - Cooperation***

This part of the programme will cover the whole range of research activities performed in trans-national cooperation.

***Specific Programme - Ideas***

There is a significant increase in the budget for this SP: 96,48 %, from EUR 260,84 million to EUR 512,50 million. This part of the 7FP is devoted to introducing a new dynamic in research by promoting excellence through competition. The ERC will be sustained to fund investigator-driven projects in all scientific and technological fields.

***Specific Programme - People***

The increase in budget for this SP is 9,70 %, from EUR 430,18 million to EUR 471,89 million. The SP is devoted to support researchers, to increase mobility between universities and industry and to strengthen the links with the national systems.

***Specific Programme - Capacities***

The subtotal Capacities budget for 2008 is EUR 399,345 million (table 4 in the annex). This Part of the 7FP is dedicated to the Research infrastructures, Research for the benefit of SMEs, Science and society and activities of international cooperation.

**TITLE 09: INFORMATION SOCIETY AND MEDIA**

For 2008, DG INFSO's objectives derive directly from the i2010 strategic initiative which is strongly focused on the main axes of the renewed Lisbon strategy. The activities 02 and 06 (i2010 - Electronic communications policy and network security and i2010 - Audiovisual policy and Media programme) are linked to its first pillar. The activities 04 and 05 (i2010 - Cooperation - Information and communication technologies and i2010 - Capacities - Research infrastructures) contribute to the second pillar and the activity 03 (i2010 - ICT Take-up) is a

part of the third pillar.

**TITLE 10: DIRECT RESEARCH**

The overall budget for title 10 has been slightly increased from EUR 348,47 million to EUR 361,42 million. (increase of 3,72 %). In 2008, the second year of the Seventh Framework Programme, the JRC's work will continue in accordance with the guidelines set out in the nuclear and non-nuclear specific programmes.

## ПРОЦЕДУРА

<b>Заглавие</b>	Проект на общ бюджет на Европейския съюз за финансовата 2008 година - Раздел III - Комисия	
<b>Позовавания</b>	2007/2019 (BUD)	
<b>Водеща комисия</b>	BUDG	
<b>Становище, изказано от</b> Дата на обявяване в заседание	ITRE	
<b>Засилено сътрудничество - дата на обявяване в заседание</b>		
<b>Докладчик по становище</b> Дата на назначаване	Angelika Niebler 27.2.2007	
<b>Заместен докладчик по становище</b>		
<b>Разглеждане в комисия</b>	26.6.2007	13.9.2007
<b>Дата на приемане</b>	13.9.2007	
<b>Резултат от окончателното гласуване</b>	+: 36 -: 0 0: 0	
<b>Членове, присъстващи на окончателното гласуване</b>	Jan Březina, Philippe Busquin, Jorgo Chatzimarkakis, Giles Chichester, Silvia Ciornei, Den Dover, Nicole Fontaine, Adam Gierek, Norbert Glante, András Gyürk, Erna Hennicot-Schoepges, Ján Hudacký, Romana Jordan Cizelj, Romano Maria La Russa, Eluned Morgan, Angelika Niebler, Reino Paasilinna, Atanas Papanizov, Miloslav Ransdorf, Herbert Reul, Paul Rübig, Andres Tarand, Radu Țîrle, Claude Turmes, Alejo Vidal-Quadras, Dominique Vlasto,	
<b>Заместник(ци), присъстващ(и) на окончателното гласуване</b>	Alexander Alvaro, Ivo Belet, Danutė Budreikaitė, Joan Calabuig Rull, Manuel António dos Santos, Neena Gill, Edit Herczog, Vittorio Prodi, Esko Seppänen, Silvia-Adriana Țicău,	
<b>Заместник(ци) (чл. 178, пар. 2), присъстващ(и) на окончателното гласуване</b>		
<b>Забележки (данни, на разположение само на един език)</b>		